

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight		37862908
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date
Porto franco / Free Porto assegnato / Not Free Ferrovia / Rail Trasportatore / Carrier Trasporto / Freight Mezzo vostro / Other Vehicle Espresso / Express Mezzo proprio / Own Vehicle Articolo		26.06.2019
Incooterms		Fattura/Invoice
FCA HAGENAU		8 Nr./No.
		9 Data/Date

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550004094101	416		AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	+33 (3) 90552575	24466	217725
19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweltzer GmbH + Co. Autocarro / Standard			20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio / Packing	7 x TBA-520892, 224 x TBA-501643, 7 x 1208, 28 x TBA-501644			Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	2.550,1 KG 1.789,2 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address				22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	
				20822584	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195100	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230600883-0000-10	1.344	PZ	37862908/10
			1344 PZ		
			7 coll		280713808
			OK PDS		281213640
					280753491
					281211422
					280756953
					280720670
					280717177

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550004094101	0034359690	960 PZ	Francia
550004094101	0034384923	384 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	280713808	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	281213640	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Biltche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37862908

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.06.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
3	280753491	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
4	281211422	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
5	280756953	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
6	280720670	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
7	280717177	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

7	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
224	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
7	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
28	P-38-TBA-501644 Lid -GETRA-593X392X23	TBA-501644

Qualora, nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006409 vom 28.06.2019



19-006409

Ludwigsburg, 28.06.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 28.06.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	37862918	16	COLLI
2	37862924		
3	37862908		
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	5.810
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		16,00 COLLI	5.810,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-006409 empfangen am Réception des marchandises le	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	KUEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno I-70026 MODUGNO 04 LUG 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "P. Rev. Acc. riserva di verifica su qualità e quantità"	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: PRESDEFF604